

<i>Rodzaj dokumentu:</i>	Zasady oceniania rozwiązań zadań
<i>Egzamin:</i>	Egzamin maturalny
<i>Przedmiot:</i>	Język angielski
<i>Poziom:</i>	Poziom podstawowy
<i>Forma/Formy arkusza:</i>	EJAP-P0-100 (wersja A, wersja B)
<i>Termin egzaminu:</i>	6 maja 2021 r.
<i>Data publikacji dokumentu:</i>	21 czerwca 2021 r.

Rozumienie ze słuchu

Zadanie 1.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021 ¹⁾		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne, artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	F
1.2.			F
1.3.			T
1.4.			T
1.5.			F

Zadanie 2.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź	
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	Wersja arkusza	
			A	B
2.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne, artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.1) Zdający określa główną myśl tekstu.	D	B
2.2.		2.1) Zdający określa główną myśl tekstu.	A	E
2.3.		2.4) Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu.	B	D
2.4.		2.4) Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu.	E	A

¹⁾ Załącznik nr 2 do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 20 marca 2020 r. w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie czasowego ograniczenia funkcjonowania jednostek systemu oświaty w związku z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 (Dz.U. poz. 493, z późn. zm.).

Zadanie 3.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź	
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	Wersja arkusza	
			A	B
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne, artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	B	A
3.2.			B	C
3.3.		2.4) Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu.	C	A
3.4.		2.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	B	A
3.5.		2.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	A	B
3.6.		2.5) Zdający określa kontekst wypowiedzi.	C	A

Rozumienie tekstów pisanych**Zadanie 4.**

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź	
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	Wersja arkusza	
			A	B
4.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Zdający określa główną myśl poszczególnych części tekstu.	E	B
4.2.			C	D
4.3.			B	F
4.4.			A	E

Zadanie 5.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź	
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	Wersja arkusza	
			A	B
5.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.4) Zdający określa intencje nadawcy/autora.	B	C
5.2.		3.1) Zdający określa główną myśl tekstu.	A	B
5.3.		3.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	C	A

Zadanie 6.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź	
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	Wersja arkusza	
			A	B
6.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	C	B
6.2.			D	A
6.3.			A	D
6.4.			D	C
6.5.		3.1) Zdający określa główną myśl tekstu.	C	B

Zadanie 7.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź	
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	Wersja arkusza	
			A	B
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.6) Zdający rozpoznaje związki pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu.	B	E
7.2.			E	A
7.3.			C	D

Znajomość środków językowych**Zadanie 8.**

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź	
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	Wersja arkusza	
			A	B
8.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	C	A
8.2.			A	C
8.3.			B	A
8.4.			C	B
8.5.			A	C

Zadanie 9.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź	
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	Wersja arkusza	
			A	B
9.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	C	B
9.2.			B	C
9.3.			C	A
9.4.			C	B
9.5.			A	B

Schemat punktowania w zadaniach od 1. do 9.

1 p. – poprawna odpowiedź.

0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

Wypowiedź pisemna

Zadanie 10.

Zostałeś(-aś) przyjęty/przyjęta do pracy w firmie, w której bardzo chciałeś(-aś) się zatrudnić. Na swoim blogu:

- wyjaśnij, dlaczego wybrałeś(-aś) tę firmę
- napisz, jakie kroki podjąłeś/podjęłaś, żeby zrobić dobre wrażenie podczas rozmowy kwalifikacyjnej
- opisz, co Cię najbardziej zaskoczyło podczas tej rozmowy
- poinformuj, jak zareagowałeś(-aś) na przyjęcie do pracy.

Ogólne wymagania egzaminacyjne

- I. *Znajomość środków językowych.*
Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].
- III. *Tworzenie wypowiedzi.*
Zdający samodzielnie formułuje krótkie, proste, zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne.
- IV. *Reagowanie na wypowiedzi.*
Zdający [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie.

Szczegółowe wymagania egzaminacyjne

1. *Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].*
- 5.3) *Zdający przedstawia fakty z przeszłości i teraźniejszości.*
- 5.4) *Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.*
- 5.5) *Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie, poglądy i uczucia.*
- 5.9) *Zdający opisuje doświadczenia swoje [...].*
- 7.2) *Zdający [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.*
- 7.7) *Zdający wyraża emocje [...].*

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

- treść
- spójność i logika wypowiedzi
- zakres środków językowych
- poprawność środków językowych.

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia zdający odniósł się w swojej wypowiedzi, a następnie ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu podpunktów zdający się odniósł?	Ile podpunktów rozwinął?				
	4	3	2	1	0
4	4 p.	4 p.	3 p.	2 p.	2 p.
3		3 p.	3 p.	2 p.	1 p.
2			2 p.	1 p.	1 p.
1				1 p.	0 p.
0					0 p.

Dla przykładu, za wypowiedź zdającego, który odniósł się do 2 podpunktów i oba rozwinął, przyznaje się 2 punkty.

Uwagi dodatkowe dotyczące oceniania treści

- W ocenie treści egzaminator kieruje się:
 - nadrzędnymi ustaleniami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2–18 poniżej oraz przyjętymi w danej sesji egzaminacyjnej dla konkretnego zadania
 - w przypadku wątpliwości, rozważeniem następujących kwestii:
 - w jakim stopniu jako czytelnik czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu danego podpunktu polecenia?
 - w jaki sposób zdający realizuje dany podpunkt, np. za pomocą ilu zdań i jakich, za pomocą ilu czasowników/określników, jak złożona jest wypowiedź, jak wiele szczegółów przekazuje?
- Należy uznać, że zdający **nie odniósł się** do podpunktu polecenia, jeśli
 - nie realizuje tego podpunktu
 - realizuje go w sposób niekomunikatywny.
- Należy uznać, że zdający **odniósł się** do danego podpunktu polecenia, jeśli
 - realizuje go w sposób komunikatywny, ale w minimalnym stopniu, np.
 - poinformuj, jak zareagowałeś(-aś) na przyjęcie Cię do pracy**
I felt satisfied. (jedno odniesienie)
 - rozbudowuje minimalną realizację podpunktu o dodatkową, komunikatywną informację, np. *I was surprised but very happy.* (dwa odniesienia)
- Należy uznać, że zdający **rozwinął** dany podpunkt polecenia, jeśli odniósł się do niego w sposób bardziej szczegółowy, tzn. w realizacji podpunktu można wyodrębnić
 - przynajmniej trzy komunikatywne, minimalne odniesienia, np.
 - napisz, jakie kroki podjąłeś/podjęłaś, żeby zrobić dobre wrażenie podczas rozmowy kwalifikacyjnej**
I put on formal clothes, arrived on time and tried to be calm.
 - jedno lub dwa bardziej rozbudowane, komunikatywne odniesienia, np.
I practised answers to the most common interview questions with my mum and dad.

5. W przypadku podpunktów polecenia, które składają się z dwóch członów:
- a. jeśli zdający w minimalnym stopniu nawiązał do jednego członu, a drugiego nie zrealizował, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu
 - b. jeśli zdający nawiązał do obydwu członów w minimalnym stopniu, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu
 - c. jeśli zdający rozbudował swoją wypowiedź tylko w zakresie jednego członu, a drugiego nie zrealizował, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu
 - d. jeśli zdający odniósł się do obydwu członów i przynajmniej jeden z nich przedstawił w sposób bardziej szczegółowy, należy uznać, że rozwinął wypowiedź.
6. Wyrażenia takie jak np. *a lot of knowledge*, *answer the question* są traktowane jako jedno odniesienie się do podpunktu polecenia.
7. Realizacja podpunktu polecenia za pomocą wyrażen synonimicznych lub wzajemnie wykluczających się słów/wyrażeń, lub za pomocą równorzędnych słów odnoszących się do jednego aspektu jest traktowana jako jedno odniesienie, np.
- **napisz, jakie kroki podjąłeś/podjęłaś, żeby zrobić dobre wrażenie podczas rozmowy kwalifikacyjnej**
I got a suit to look handsome and attractive.
I got a suit to look handsome and unattractive.
8. Realizacja podpunktu polecenia za pomocą co najmniej trzech słów/wyrażeń odnoszących się do różnych aspektów, jest uznawana za podpunkt rozwinięty, np.
- **wyjaśnij, dlaczego wybrałeś(-aś) tę firmę**
I chose this company because it's big, popular and reliable.
9. Pospolite modyfikatory występujące przed przymiotnikiem lub przysłówkiem (np. *bardzo*, *dość*, *trochę*) oraz zaimki nie są traktowane jako kolejne odniesienie do danego podpunktu polecenia.
10. Nazwy własne nie są traktowane jako kolejne odniesienie do danego podpunktu polecenia, chyba że w wyraźny sposób wnoszą dodatkowe informacje.
11. Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
12. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia, np.
- **opisz, co Cię najbardziej zaskoczyło podczas tej rozmowy**
 - **poinformuj, jak zareagowałeś(-aś) na przyjęcie Cię do pracy**
I was surprised when they told me during the interview that I had got the job.
13. Dopuszczalna jest sytuacja, w której zdający traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź poprzez odpowiadanie na te pytania bez przywoływania wszystkich elementów z polecenia (= wprowadzenie oraz 4 podpunkty). Wypowiedź taka nosi cechy interakcji w formie pisemnej. Taka realizacja polecenia nie prowadzi do obniżenia punktacji za treść (pod warunkiem, że w całości jest napisana w ten sposób); może natomiast skutkować obniżeniem punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
- To, że zdający nie musi przywoływać wszystkich elementów z polecenia nie oznacza, że może pominać kluczowe elementy danego podpunktu, np. opisując zaskoczenie podczas rozmowy zdający pisze: *It was OK.* – taka odpowiedź nie jest akceptowana.

14. Jeżeli zdający realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, taki że budzi wątpliwości, wówczas wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że ta informacja dotyczy danego podpunktu i jest logicznie uzasadniona.
15. Jeżeli zdający realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalnej i/lub gramatycznej, taka wypowiedź kwalifikowana jest na poziom niższy (podpunkt rozwinięty traktowany jest jako podpunkt, do którego zdający tylko odniósł się, a podpunkt, do którego zdający odniósł się, jako podpunkt niezrealizowany), np.
 - **opisz, co Cię najbardziej zaskoczyło podczas tej rozmowy**
I didn't expect the interviewers would game me tea and biscuits. („nie odniósł się”; użycie słowa „game” powoduje zakłócenie komunikacji; odpowiedź jest kwalifikowana na poziom niższy)
I was shocked at the interview because job interviewers not tell me any questions. („odniósł się”); użycie czasownika „not tell” nie zakłóca komunikacji, ze względu na kontekst zdania)
16. Dopuszcza się udzielenie przez zdającego wymijającej odpowiedzi, np. *Nie wiem, kiedy... / Nie wiem, co... / Nie wiem, dlaczego...*, jeśli odpowiedź taka spełnia warunki polecenia. Nie akceptuje się odpowiedzi nienaturalnych w danej sytuacji komunikacyjnej, np. *I don't know what surprised me.*
17. Jeżeli zdający realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w języku polskim, uznaje się realizację podpunktu polecenia za niekomunikatywną, np.
 - **wyjaśnij, dlaczego wybrałeś(-aś) tę firmę**
I chose this firm because they offered the best warunki. („nie odniósł się”)
18. Jeżeli zdający używa języka polskiego we fragmencie wypowiedzi, który nie jest kluczowy do realizacji polecenia, fragment w języku polskim nie jest brany pod uwagę w ocenie treści, np.
 - **wyjaśnij, dlaczego wybrałeś(-aś) tę firmę**
I chose this firm because they offered the best salary na rynku. („odniósł się”)

Zadanie 10.

Zostałeś(-aś) przyjęty/przyjęta do pracy w firmie, w której bardzo chciałeś(-aś) się zatrudnić. Na swoim blogu:

- wyjaśnij, dlaczego wybrałeś(-aś) tę firmę
- napisz, jakie kroki podjąłeś/podjęłaś, żeby zrobić dobre wrażenie podczas rozmowy kwalifikacyjnej
- opisz, co Cię najbardziej zaskoczyło podczas tej rozmowy
- poinformuj, jak zareagowałeś(-aś) na przyjęcie do pracy.

Hi everyone,

I just got a job in a company where I really wanted to work!

- **wyjaśnij, dlaczego wybrałeś(-aś) tę firmę**

5.5) Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie, poglądy i uczucia.

7.2) Zdający [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający wskazuje **powód** lub **cel** wyboru firmy. Powód / cel może dotyczyć, np.:

- zalet pracy w wybranej firmie, np. wynagrodzenie, warunki pracy, perspektywy rozwoju / możliwość doskonalenia swoich umiejętności, np. *It offers good pay; It has a pleasant work atmosphere; It's close to my house.* LUB
- preferencji, intencji, zainteresowań, opinii, upodobań zdającego, które miały wpływ na wybór firmy, np.: *I love working outdoors; I've been interested in fashion since I was a kid and I'm a fan of this brand; I think it offers better working conditions than other companies; It offers teamwork and I love it.* LUB
- opinii innych osób, które miały wpływ na dokonanie wyboru firmy, np.: *People say it's a great place to work so I chose it; My cousin says it's the best IT brand in my area.* LUB
- okoliczności i/lub osoby, które miały wpływ na wybór firmy, np. *I was encouraged by one of my university teachers;*

Spójniki *so, because* nie są wymagane, jeżeli z pracy jasno wynika, że podane uzasadnienie jest naturalnym powodem wyboru firmy, np. *They offer perfect working conditions.* (odniósł się).

Jeżeli z pracy nie wynika jednoznacznie, że podane uzasadnienie było powodem wyboru firmy oraz zdający nie użył spójnika *so, because*, to taka realizacja tego podpunktu polecenia kwalifikowana jest na poziom niższy, np. *One day I saw the company's advert on local TV.* (O→NO).

Jeżeli zdający podaje tylko informacje o firmie i nie wskazuje, że był to powód wyboru tej firmy / zaleta tej firmy, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *It's an international corporation;* (O→NO), *It's a big international company located in the centre of Warsaw.* (R→O).

Podanie faktów / szczegółów o firmie jest traktowane jako element rozwijający pod warunkiem, że zdający realizuje kluczowy element tego polecenia, czyli wskazuje powód wyboru firmy, np.: *It's a company which produces computers.* (nie odniósł się), *It's an American company which has branches in different countries. I decided to choose it because I can travel a lot.* (odniósł się i rozwinął).

Samo podanie nazwy firmy nie jest traktowane jako oddzielne odniesienie się do tego podpunktu polecenia, np.: *I chose KFC.* (nie odniósł się); *ALE I chose KFC because it is a big food brand.* (odniósł się), *I decided to work for T-Mobile because it's one of the largest successful companies.* (odniósł się).

Akceptowane jest podanie powodu wyboru firmy w czasie teraźniejszym.

Nie akceptuje się odpowiedzi, w której zdający nie podaje żadnego powodu wyboru firmy, np.

→ opisuje jak wygląda jego praca, np.: *I meet with my boss twice a day; Every day is very similar; Most days I get to the office early; I keep in touch with clients; I'm responsible for an advertising campaign.*

→ podaje powód podjęcia pracy / zatrudnienia zamiast powodu wyboru firmy np.: *I decided to start working because I want to live on my own.*

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
I'm interested in people.	I chose this company because I like helping people.	It was the perfect offer for me. They offered a high salary and a comfortable place to work.
It's a job in a company.	It's a big company that meets my expectations.	My friend recommended this company. I decided to choose it because it's located nearby and I don't have to waste time getting to and from work.

- napisz, jakie kroki podjąłeś/podjęłaś, żeby zrobić dobre wrażenie podczas rozmowy kwalifikacyjnej

5.3) Zdający przedstawia fakty z przeszłości i teraźniejszości.

7.2) Zdający [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający wyjaśnia, co zrobił / lub chciał zrobić, aby wywrzeć dobre wrażenie podczas rozmowy kwalifikacyjnej.

Ten podpunkt wymaga wskazania przynajmniej jednego konkretnego działania, które mogło być pozytywnie odebrane przez komisję kwalifikacyjną.

Działanie to może dotyczyć, np.:

- przygotowań do rozmowy kwalifikacyjnej, np.: *I was preparing for my job interview for a long time; I bought new clothes for the job interview; Before the interview I practised my interviewing skills; To get ready for the interview I read a lot about the company I wanted to work for.* LUB
- czynności wykonanych bezpośrednio przed rozpoczęciem rozmowy, np.: *I arrived on time; Before I came in, I turned off my mobile.* LUB
- zachowania / czynności wykonanych w trakcie rozmowy kwalifikacyjnej, np.: *While talking with the interviewers I was calm and smiled; I answered the interviewers' questions very clearly; During the interview, I tried not to be sad and shy.*

Uznaje się czynności / działania, których piszący nie wykonywał osobiście, pod warunkiem, że z pracy wynika jednoznacznie, że czynności te dotyczą piszącego lub piszący był w nie w jakiś sposób zaangażowany, np. *My friend taught me what gestures I should avoid.*

Jeżeli z kontekstu całej pracy nie wynika jednoznacznie, że zdający był na rozmowie kwalifikacyjnej, a przedstawione działania dotyczą rozmowy kwalifikacyjnej, to taka realizacja tego podpunktu polecenia klasyfikowana jest na poziom niższy.

Jeżeli zdający przedstawia **czynności, które mogły być spowodowane chęcią zrobienia dobrego wrażenia**, ale z pracy nie wynika jednoznacznie, że zdający **wykonał je** po to, aby dobrze wypaść na rozmowie o pracę, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np.: *I took a taxi.* (O->NO), ALE *I took a taxi so as not to be late for the interview.* (odniósł się), *I watched short films.* (O->NO), ALE *I watched short films to learn the history of the company.* (odniósł się i rozwinął).

Samo poinformowanie, że zdający zrobił dobre wrażenie podczas rozmowy kwalifikacyjnej, nie jest uznawane za realizację tego podpunktu polecenia, np. *At the interview I made a great impression.* (nie odniósł się).

Zwroty *during the interview* / *before the interview* / *at the interview* lub fragmenty zdań, np. *while I was going to the interview* lub inne wyrażenia synonimiczne wskazujące na czas podjętych działań, nie są traktowane jako element rozwijający.

Wymagane jest użycie **czasu przeszłego**.

Jeżeli zdający przedstawia działania, które zrobiły dobre wrażenie podczas rozmowy kwalifikacyjnej, ale używa czasu teraźniejszego, to taka realizacja tego podpunktu polecenia kwalifikowana jest na poziom niższy, np. *I arrive early and during the interview speak positively and make eye contact.* (R->O).

Nie akceptuje się odpowiedzi, w których zdający nie przedstawia działań / czynności, które mogły przyczynić się do zrobienia dobrego wrażenia podczas rozmowy kwalifikacyjnej, np.:

- czynności życia codziennego, które nie wskazują na chęć zrobienia dobrego wrażenia, np. *When I woke up, I ate breakfast and went out.*
- przedstawia działania, które miały negatywny wpływ / zwykle mają negatywny wpływ na rozmowę o pracę, np. *I was late for my job interview.*
- Informuje / udziela wskazówek, co zrobić, aby dobrze wypaść na rozmowie kwalifikacyjnej, np. *If you want to get a job and make a good impression, remember to dress well and be polite.*
- przedstawia działania, które zamierza / planuje wykonać, aby zrobić dobre wrażenie podczas rozmowy, która odbędzie się w przyszłości, np. *To prepare for the job interview I will go to a hairdresser.*

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
I behaved aggressively during the interview.	Going to the interview I put on smart clothes.	For the interview I decided to put on my best black suit and a tie. I wanted to look elegant.
I will buy a new suit.	Before my job interview I searched many websites to find some tips.	My teacher advised me to spend some time on Google to learn everything I could about the company and I did it.

• opisz, co Cię najbardziej zaskoczyło podczas tej rozmowy

5.4) Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.

5.9) Zdający opisuje doświadczenia swoje [...].

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający wyraża swoje jakiegolwiek zdziwienie lub zaskoczenie mające miejsce podczas rozmowy kwalifikacyjnej. Wystarczy, że zdający wskaże przynajmniej jeden element, który był nietypowy dla rozmów o pracę i wywołał zaskoczenie lub zdziwienie.

Powód zaskoczenia lub zdziwienia może dotyczyć, np.:

- okoliczności przeprowadzenia rozmowy kwalifikacyjnej, np. miejsca, czasu, składu komisji
np. *I was surprised. The interview took place in a very expensive café opposite the company.* LUB
- własnego zachowania zdającego, np. *When the interview started, I suddenly felt calm and professional, which surprised me.* LUB
- czynności / zachowania komisji rekrutacyjnej, np. *A strange thing happened. One of the interviewers got up and left the room without saying anything.* LUB
- pytań lub zadań realizowanych podczas rozmowy kwalifikacyjnej, np. *What a surprise! Instead of answering their questions I had to write a test.* LUB
- zjawisk niezależnych, np. *To my surprise, when I was answering the questions, two birds flew into the room.*

Nie jest wymagane napisanie, że coś zaskakującego, co się wydarzyło podczas rozmowy, było największym zaskoczeniem dla zdającego.

Wymagane są zwroty i wyrażenia wskazujące na zdziwienie lub zaskoczenie, np.: *I was surprised, I never expected it, that was unbelievable, I couldn't believe my eyes, suddenly.*

Jeżeli zdający przedstawia sytuację, która miała miejsce podczas rozmowy kwalifikacyjnej, ale z pracy nie wynika, że wywołała ona u zdającego zdziwienie lub zaskoczenie, to taka realizacja tego podpunktu polecenia klasyfikowana jest na poziom niższy, np.: *The interview took place in a library.* (O→NO), *The interview took place in a big library room on the fourth floor.* (R→O), *During the interview, the wind opened the window because of the storm.* (O→NO).

Samo poinformowanie, że zdający poczuł się zdziwiony lub zaskoczony, nie jest traktowane jako realizacja tego podpunktu polecenia oraz nie jest elementem rozwijającym, np.: *I was*

surprised. (nie odniósł się), *During the interview, I was asked to show them photos of my family. I couldn't believe it.* (odniósł się).

Jeżeli zdający przedstawia zdziwienie lub zaskoczenie komisji rekrutacyjnej wywołane zachowaniem zdającego, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest klasyfikowana na poziom niższy, np.: *The interviewers were surprised with my behaviour.* (O→NO), *The interviewers were surprised with my strange behaviour and qualifications.* (R→O).

Zwroty *during* / *at the interview* i wyrażenia synonimiczne nie są traktowane jako element rozwijający, np.: *To my surprise, during the interview I was given a cup of cold coffee.* (odniósł się), ALE *While I was answering questions I was given a cup of cold coffee. It surprised me.* (odniósł się i rozwinął).

Jeżeli zdający przedstawia powód zdziwienia lub zaskoczenia, ale z kontekstu całej pracy nie wynika jednoznacznie, że miało to miejsce podczas rozmowy kwalifikacyjnej, to taka realizacja tego podpunktu polecenia kwalifikowana jest na poziom niższy.

Wymagane jest użycie **czasu przeszłego**.

Jeżeli zdający przedstawia sytuację mającą miejsce podczas rozmowy o pracę, która była powodem zdziwienia lub zaskoczenia, ale używa czasu teraźniejszego, to taka realizacja tego podpunktu polecenia kwalifikowana jest na poziom niższy, np. *Can you believe it? One of the interviewers is not older than 20 and she is extremely impolite.* (R→O).

Nie akceptuje się odpowiedzi, w których zdający nie wyjaśnia, co było powodem wywołania zaskoczenia lub zdziwienia podczas rozmowy, np.

→ stwierdza, że nic go nie zdziwiło, np. *The interview went well. There was no surprise.*

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Job interviewers asked me questions.	I was shocked that I was asked to draw a picture.	You won't believe it. They were stiff and unfriendly. I wanted to leave the place.
The manager had dark hair.	The interview lasted two hours. It was unbelievable.	To my surprise the other workers were busy working in the same room.

• poinformuj, jak zareagowałeś(-aś) na przyjęcie Cię do pracy

7.7) Zdający wyraża emocje [...].

5.5) Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie, [...] i uczucia.

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający odnosi się do **swojej** reakcji na informację, że został przyjęty do pracy.

Jako reakcję uznaje się:

- emocje, uczucia piszącego, np. *When I got the job, I couldn't believe it was true.*
- czynności, działania podjęte przez piszącego, np.: *I smiled and immediately called my parents; I called the company and thanked them for employing me.*
- opinie związane z faktem bycia przyjętym do pracy, np. *It was the best day of my life.*

Samo poinformowanie o przyjęciu zdającego do pracy, bez uwzględnienia reakcji, nie jest traktowane jako realizacja tego podpunktu polecenia oraz nie jest elementem rozwijającym, np.: *I got a job.* (nie odniósł się), *When I got the job, I felt proud and decided to celebrate it.* (odniósł się)

Informacje o okolicznościach, w jakich zdający dowiedział się o przyjęciu go do pracy, nie są traktowane jako element rozwijający ten podpunkt polecenia, np. *Two days ago when I got the message from my future boss I was very happy.* (odniósł się)

Jeżeli zdający przedstawia swoją reakcję, ale z kontekstu nie wynika jednoznacznie, że to jest reakcja na fakt otrzymania pracy, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy.

Jeżeli zdający informuje, jak inna osoba, a nie on, zareagowała na fakt przyjęcia go do pracy, to taka realizacja tego podpunktu polecenia kwalifikowana jest na poziom niższy, np. *When I told my mum I got the job she bought me a present.* (O→N)

Jeżeli zdający przedstawia reakcję na fakt przyjęcia go do pracy używając czasu teraźniejszego, to taka realizacja tego podpunktu polecenia kwalifikowana jest na poziom niższy, np. *When I get the job, I go to a party.* (nie odniósł się), ALE jeżeli zdający przedstawia reakcję na przyjęcie go do pracy, odnosząc się do emocji, uczuć, to akceptowane jest użycie czasu teraźniejszego, np. *I'm excited that I have a new job.* (odniósł się)

Nie akceptuje się odpowiedzi

→ w której zdający wyraża reakcję na inny fakt niż przyjęcie do pracy, np.: *After the interview I had to wait four weeks to get information I was hired for work. I was frustrated; I was very happy when I met my friend in the office.*

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
I like it.	I'm happy that I got the job.	I called my mum because I was very happy and proud of myself that I was employed.
My cousin congratulated me.	When I got the job I started to cry.	They hired me. I was so enthusiastic that I started jumping and singing.

Przykłady podane w powyższych tabelkach zaczerpnięto z prac zdających. Zachowano w nich błędy.

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

2 p.	wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu
1 p.	wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu
0 p.	wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z trudnych do powiązania w całość fragmentów

Dodatkowe uwagi dotyczące spójności

1. W ocenie spójności należy rozważyć poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w tekście bardzo krótkim. Nie należy jednak bezpośrednio przeliczać liczby usterek na odpowiednią liczbę punktów.
2. Zaburzenie spójności i/lub logiki może wynikać na przykład z:
 - braku połączenia tekstu piszącego z podanym początkiem, np.
Hi everyone,
I just got a job in a company where I really wanted to work! I don't want to work and be busy.
 - braku połączenia między częściami tekstu; odwoływanie się do czegoś, co nie jest wcześniej wspomniane
 - nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny). *I will choose this company because it had given me good pay.*
 - błędów językowych i/lub ortograficznych, które powodują, że odbiorca gubi się, czytając tekst
 - poważnych zakłóceń komunikacji w tekście w wyniku błędów językowych
 - braku logiki w tekście, np. przytoczenia argumentu, który jest sprzeczny z ogólnie przyjętymi zasadami rozumowania (jeśli nie ma w pracy żadnego uzasadnienia/kontekstu, który tłumaczyłby taką właśnie realizację danego podpunktu).
3. Zdający nie musi realizować podpunktów polecenia w kolejności, w jakiej są wymienione w zadaniu. Sama zmiana kolejności nie może być podstawą do obniżenia punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
4. Brak podziału na akapity nie prowadzi automatycznie do obniżenia punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.

5. Brak powiązania między rozwinięciem napisanym przez zdającego, a zdaniem wprowadzającym i/lub kończącym podanym w arkuszu może być podstawą do obniżenia punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
6. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności/logice, należy przyznać 2 punkty w tym kryterium.
7. Jako usterki w spójności/logice egzaminator oznacza te fragmenty, w których gubi się czytając tekst. Błędy językowe i ortograficzne mogą powodować zaburzenie spójności i logiki, ale wiele zależy od kontekstu wypowiedzi. Ten sam błąd może w mniejszym lub większym stopniu zaburzać zrozumienie tekstu. Może on wpływać na ocenę spójności i logiki i/lub przekazania komunikatu.
8. Błędy logiczne mogą często wynikać z niewystarczającego kontekstu w treści pracy, braku kluczowego elementu do uzasadnienia stwierdzenia, które samo w sobie jest sprzeczne z zasadami logiki.
9. Słowa napisane po polsku lub w języku innym niż język egzaminu egzaminator zaznacza jako błędy w spójności, jeśli w znacznym stopniu utrudniają zrozumienie komunikatu. Jeśli komunikacja nie jest zaburzona, podkreśla je jedynie jako błędy językowe.
10. Jeśli praca (lub jej obszerne fragmenty) jest w znacznej większości niespójna/niekomunikatywna/niezrozumiała dla odbiorcy, egzaminator może zaznaczyć całość pracy (lub dany fragment) „pionową falą” na marginesie i nie podkreślać poszczególnych zaburzeń. Jednocześnie w takiej pracy oznacza się błędy.

Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

2 p.	zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań
1 p.	ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości
0 p.	bardzo ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są wyłącznie najprostsze środki językowe

1. Zadowalający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych ujętych w zakresie struktur w Aneksie do Informatora, których znajomości można oczekiwać od absolwenta szkoły ponadgimnazjalnej w roku szkolnym 2020/21 na poziomie **A2+** (w skali ESOKJ).
2. Pod pojęciem „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie wyrazów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły*, *interesujący*, *fajny*. W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. stosowanie typowych dla danego języka związków wyrazowych oraz struktur gramatycznych precyzyjnie pasujących do danej sytuacji komunikacyjnej.

Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

2 p.	• brak błędów • nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację
1 p.	• liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji
0 p.	• liczne błędy często zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy czasami lub często zakłócające komunikację

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę orientacyjny stosunek liczby błędów do długości tekstu stworzonego przez zdającego (nie ma potrzeby liczenia wyrazów i błędów). „Liczne” błędy w przypadku tekstu bardzo krótkiego to nie to samo, co „liczne” błędy w przypadku tekstu dłuższego.

Sposób oznaczania błędów

Błędy oznacza się tylko w wypowiedzi zdającego stosując oznaczenia podane w tabeli; nie oznacza się rodzaju błędu na marginesie.

rodzaj błędu	sposób oznaczenia	przykład
błąd językowy (leksykalny, gramatyczny)	podkreślenie linią prostą	Marek <u>lubić</u> czekoladę.
błąd językowy spowodowany brakiem wyrazu	znak √ w miejscu brakującego wyrazu	Marek √ czekoladę.
błąd ortograficzny	otoczenie słowa kołem	Słońce (gżeje).
błąd językowy i ortograficzny w jednym słowie	podkreślenie linią prostą i otoczenie kołem	Słońce (<u>g</u> zać) w lecie.
błędy w spójności / logice	podkreślenie linią falistą	Założyłem kurtkę <u>bo było gorąco</u> .

Błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu są traktowane jako błędy językowe i oznaczane poprzez podkreślenie wyrazu linią prostą.

Nie oznacza się błędów interpunkcyjnych.

Usterki w spójności i logice występujące pomiędzy akapitami mogą być zaznaczane „pionową falą” na marginesie.

Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź jest oceniana na 0 punktów we wszystkich kryteriach, jeżeli jest
 - w całości nieczytelna (pod pracą zapisuje się „praca w całości nieczytelna”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium) LUB
 - całkowicie niezgodna z poleceniem (pod pracą zapisuje się „praca całkowicie niezgodna z poleceniem”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium) LUB
 - niekomunikatywna dla odbiorcy, np. w całości napisana fonetycznie (pod pracą zapisuje się „praca całkowicie niekomunikatywna”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium).
2. Praca, która zawiera fragmenty odtworzone z podręcznika, zadania zawartego w arkuszu egzaminacyjnym lub innego źródła, w tym internetowego, lub przepisane od innego zdającego, jest uznawana za niesamodzielną.
3. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć lub fragmenty całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu wyrazów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
4. Jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się również 0 punktów.
5. Jeżeli za wypowiedź przyznano 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach można również przyznać maksymalnie po 1 punkcie.
6. Jeżeli wypowiedź zawiera 60 wyrazów lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.
7. Wyrazy zapisane przy użyciu skrótów, np. *4U*, *bfr sql*, należy oznaczyć jako błędy ortograficzne.
8. W ocenie poprawności środków językowych w wypowiedziach zdających ze stwierdzoną dysleksją nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych (takie błędy nie są oznaczane w pracy zdającego). Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy zdającego z opinią o dysleksji to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.
Zasady te obowiązują również w ocenie prac zdających z dysgrafią, dysortografią, afazją, z zaburzeniami komunikacji językowej, mózgowym porażeniem dziecięcym, a także prac zdających, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.
9. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach, pod warunkiem że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film*, *band*, np. *film „M jak miłość”*, *„Świat Dysku” magazine*.
Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym, niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy, np. *I read Nowe Horyzonty*. – 1 błąd językowy. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślane jest linią falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

10. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres środków językowych oraz za poprawność środków językowych lub cała wypowiedź nie będzie podlegała ocenie.
11. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli słowo *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.
12. Jeżeli zdający umieścił w pracy adnotację *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.

Uwagi dotyczące zasad liczenia słów w wypowiedziach zdających

1. Liczone są słowa oddzielone spacją, np. *at home* (2 słowa), *for a change* (3 słowa), *1780* (1 słowo), *10.01.2015* (1 słowo), *10 January 2015* (3 słowa).
2. Formy skrócone (*don't*, *can't*, *isn't*, *haven't* itd.) liczone są jako jedno słowo.
3. Jako jeden wyraz liczone są
 - słowa łączone dywizem, np. *well-built*, *twenty-four*
 - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS/sms*
 - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu.
4. Podpis XYZ nie jest uwzględniany w liczbie słów.
5. Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie słów symboli graficznych używanych w Internecie (np. „buźki”).
6. Uwzględnia się w liczbie słów wyrazy w języku innym niż język egzaminu np. *I read Nowe Horyzonty*. – 4 słowa.